

AR-4RH NC

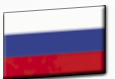
Hydraulic 4 rolls plate bending
machine with pre-bending



Hydraulische 4 Walzen
Rundbiegemaschine mit Anbiegung

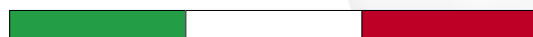


Гидравлическая 4-х валковая
листогибочная машина с режимом
работы подгибка



IMCAR[®]

Bending & Welding Technologies



4R

- Machine fully hydraulic
- Hardened rolls
- Nr. 2 hydraulic motors coupled with epicyclical reducer groups for central rolls rotation (Nr.1 motor for model 4/-)
- Detached control desk
- Hydraulic shoulder opening by control desk
- Hydraulic parallelism of lateral rolls
- Tilting lateral rolls for cones production from control desk

- *Vollhydraulische Maschine*
- *Gehärtete Walzen*
- *2 Hydraulikmotoren mit Planetengetriebe für Rotation der Walze (1 Motor für Modell 4/-)*
- *Mobiles Bedienpult*
- *Öffnung des Klapplagers vom Bedienpult*
- *Hydraulische Parallelität der Seitenwalzen*
- *Schrägstellung der Seitenwalzen für Konischbiegen vom Bedienpult*

- Оборудование полностью гидравлическое
- Закаленные валки
- 2 гидравлических мотора, соединенных с планетарными редукторами, для вращения центральных валков (1 мотор для модели 4/-)
- Отдельно стоящий пульт управления
- Гидравлическое открытие откидного кронштейна при помощи пульта управления
- Параллельность боковых валков при помощи гидравлики
- Наклон боковых валков для вальцовки конусов с пульта управления



Nr.2 digital readouts (standard for 4R series)
 2 Digitalanzeigen (Standard für 4R Serien)
 Цифровое отображение 2 осей (в стандарте для 4R серии)



Cone rolling device (standard for 4R series)
 Konischbiegeeinrichtung (Standard für 4R Serien)
 Устройство для гибки конусов (в стандарте для 4R серии)

TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / Технические данные

MODEL	USEFUL LENGHT mm.	PREBENDING CAPACITY			BENDING CAPACITY mm.	TOP ROLL mm.	PINCH ROLL mm.	LATERAL ROLLS mm.	POWER KW	OVERALL DIMENSIONS L X W X H. mm.	WEIGHT tons.
		Ø Top roll 1,2x Thickness mm.	3x	5x							
4R 04/3	2050	4	5	6	8	170	170	145	2,2	3550 x 950 x 1100	2,3
4R 08/3	2050	6	8	9	11	210	190	170	7.5	3200 x 1150 x 1000	3,7
4R 10/3	2050	8	10	11	13	230	210	190	7.5	3400 x 1250 x 1100	4
4R 13/3	2050	10	13	14	16	270	250	210	11	3600 x 1400 x 1250	4,7
4R 16/3	2050	12	16	18	20	300	270	220	15	3600 x 1350 x 1200	5,6
4R 20/3	2050	16	20	22	25	330	300	240	15	3900 x 1600 x 1550	7
4R 25/3	2050	20	25	28	30	360	330	250	18.5	4100 x 1800 x 1600	10,4
4R 30/3	2050	24	30	33	40	390	360	300	22	4100 x 1800 x 1600	11
4R35/3	2050	28	35	39	45	430	390	330	30	4300 x 2000 x 1900	14
4R 04/4	2550	3	4	5	6	170	170	145	2,2	4050 x 950 x 1100	2,6
4R 08/4	2550	5	7	8	10	210	190	170	7.5	3700 x 1150 x 1000	4,7
4R 10/4	2550	6	8	9	11	230	210	190	7.5	3900 x 1250 x 1100	5
4R 13/4	2550	8	10	11	13	270	250	210	11	4100 x 1400 x 1250	5,5
4R 16/4	2550	10	13	14	16	300	270	220	15	4100 x 1350 x 1200	6,7
4R 20/4	2550	12	16	18	20	330	300	240	15	4400 x 1600 x 1550	8,9
4R 25/4	2550	16	20	22	25	360	330	250	18.5	4600 x 1800 x 1600	12,3
4R 30/4	2550	20	25	28	30	390	360	300	22	4600 x 1800 x 1600	13,3
4R 35/4	2550	24	30	33	40	430	390	330	30	4800 x 2000 x 1900	17,2
4R 04/5	3100	2,5	3	4	5	170	170	145	2,2	4600 x 950 x 1100	2,9
4R 08/5	3100	3	4	5	6	210	190	170	7.5	4250 x 1150 x 1000	5
4R 10/5	3100	5	7	8	10	230	210	190	7.5	4450 x 1250 x 1100	5,7
4R 13/5	3100	6	8	9	11	270	250	210	11	4650 x 1400 x 1250	6,3
4R 16/5	3100	8	10	11	13	300	270	220	15	4650 x 1350 x 1200	7,8
4R 20/5	3100	10	13	14	16	330	300	240	15	4950 x 1600 x 1550	10,8
4R 25/5	3100	12	16	18	20	360	330	250	18.5	5150 x 1800 x 1600	14,3
4R 30/5	3100	16	20	22	25	390	360	300	22	5150 x 1800 x 1600	16,7
4R 35/5	3100	22	28	31	35	430	390	330	30	5350 x 2000 x 1900	20,5

Capacities not mentioned in above chart are available on request / In obiger Tabelle nicht aufgeführte Leistungen, sind nur auf Anfrage verfügbar / Значения, не указанные выше в таблице данных, возможны по запросу

Minimum diameter obtainable = 1,2 x top roll diameter at max width and max thickness allowed on machine. / Minimaler, erreichbarer Durchmesser = 1,2 x Durchmesser der oberen Rollen, gleich der maximalen Weite und max. Dicke, die auf der Maschine erlaubt sind / Минимальный достижимый диаметр - 1,2 x диаметр верхнего валка при макс. ширине и макс. толщине, которые допускаются оборудованием

Capacities related to steel quality FE 42/ST 42 (R=42-50 kg/mm². RS=26 kg/mm²) / Die Kapazitäten hängen von der jeweiligen Stahl-Qualität ab FE 42/ST 42 (R=42-50 kg/mm². RS=26 kg/mm²) / Значения указаны для стали со свойствами FE 42/ST 42 (R=42-50 кг/мм². RS=26 кг/мм²)

All specifications above are subject to variation without notice / Alle oben genannten Spezifikationen unterliegen Schwankungen ohne Ankündigung / Все вышеуказанные технические характеристики являются объектом возможных изменений без предварительного уведомления



Automatic ejection sequence
Automatischer Teileauswurf
 Автоматическое снятие изделий



4RH NC

- Numerical Control Series for automation of bending process and for production of variable radius geometry
- Size of hydraulic systems and components studied to reduce the pressures of work and have a longer life.
- Structure and components designed to withstand heavy use over the long term with reduced maintenance

- *Numerische Steuerungen für automatische Biegeprozesse und Herstellung variabler Radien*
- *Größere Hydrauliksysteme und Komponenten zur Reduzierung des Arbeitsdrucks und zur längeren Lebensdauer*
- *Aufbau und Komponenten ausgewählt für langjährigen Einsatz der Maschine mit geringen Wartungszeiten.*

- Серии с ЧПУ для автоматизации гибочного процесса и производства изделий с геометрией с переменным радиусом
- Гидравлическая система и компоненты рассчитаны для уменьшения вероятности перегрузок и увеличения срока службы
- Конструкция и компоненты спроектированы для интенсивного и длительного использования оборудования и облегчения технического обслуживания



4RH NC 10/3 Ejection



4RH CN 50/7



4RH CN 12/5

4RH NC

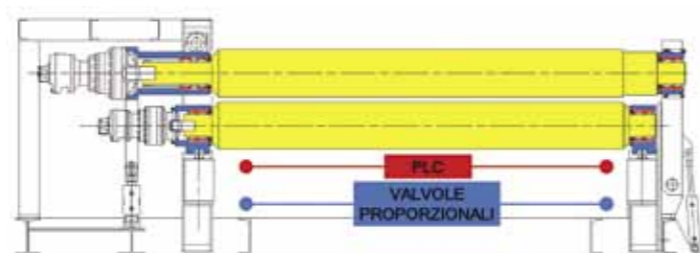
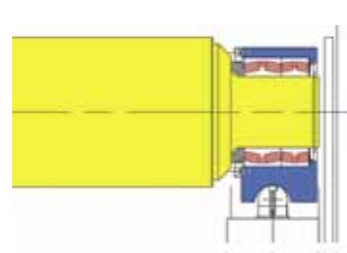
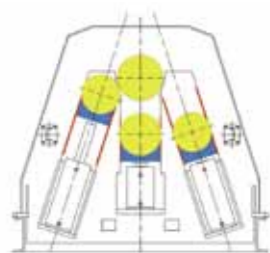


4RH CN 8/4

- Ascent and descent movements of rolls on linear guides to reduce flat part
- Rolls rotation on high resistance self-aligning bearings
- Parallelism of lower rolls managed by electronic proportional valves

- *Auf- und Abwärtsbewegungen der Walzen auf Linearführungen zur Reduzierung des Flachendes*
- *Pendellager für die Rotation der Walzen*
- *Parallelität der Seitenwalzen durch Proportionalventile*

- Движение подъема и опускания валков по линейным направляющим для уменьшения размера плоского края листа
- Высокопрочные самоустанавливающиеся подшипники для вращения валков
- Параллельность нижних валков при помощи пропорциональных клапанов



TECHNICAL DATA / TECHNISCHE DATEN / Технические данные

MODEL	USEFUL LENGHT mm.	PREBENDING CAPACITY			BENDING CAPACITY mm.	ROLLS DIAMETERS		POWER KW	OVERALL DIMENSIONS L X W X H. mm.	WEIGHT tons.
		Ø Top roll 1,2x Thickness mm.	3x	5x		CENTRAL ROLL mm.	LATERAL ROLLS mm.			
06/3	2050	6	8	9	11	220	190	5,5	3600 x 1350 x 1200	4,5
08/3	2050	8	11	12	15	240	210	5,5	3600 x 1400 x 1250	5,1
10/3	2050	10	13	14	18	270	240	7,5	3900 x 1600 x 1550	7
12/3	2050	12	16	18	23	300	260	11	4100 x 1750 x 1550	10
15/3	2050	15	20	21	26	320	280	15	4100 x 1800 x 1600	10,7
17/3	2050	17	22	24	30	360	320	18,5	4300 x 2000 x 1900	13,5
20/3	2050	20	26	28	35	390	350	18,5	4300 x 2050 x 1900	13,9
25/3	2050	25	32	35	44	420	370	22	4600 x 2400 x 2100	20,4
30/3	2050	30	39	42	53	460	410	22	4700 x 2500 x 2200	21,4
35/3	2050	35	46	49	61	500	440	30	4900 x 2800 x 2500	27
40/3	2050	40	52	56	70	550	490	37	5100 x 3200 x 2900	35
50/3	2050	50	65	70	88	600	540	55	5800 x 3400 x 3100	45
06/4	2550	5	7	8	10	220	190	5,5	4100 x 1350 x 1200	5,1
08/4	2550	6	8	9	11	240	210	5,5	4100 x 1400 x 1250	5,9
10/4	2550	8	11	12	15	270	240	7,5	4400 x 1600 x 1550	8
12/4	2550	10	13	14	18	300	260	11	4600 x 1750 x 1550	11,2
15/4	2550	12	16	18	23	320	280	15	4600 x 1800 x 1600	12
17/4	2550	15	20	21	26	360	320	18,5	4800 x 2000 x 1900	15,5
20/4	2550	17	22	24	30	390	350	18,5	4800 x 2050 x 1900	15,9
25/4	2550	20	26	28	35	420	370	22	5100 x 2400 x 2100	22,9
30/4	2550	25	32	35	44	460	410	22	5200 x 2500 x 2200	24,3
35/4	2550	30	39	42	53	500	440	30	5400 x 2800 x 2500	30,5
40/4	2500	35	46	49	61	550	490	37	5600 x 3200 x 2900	39
50/4	2550	40	52	56	70	600	540	55	6300 x 3400 x 3100	50
06/5	3100	4	5	6	8	220	190	5,5	4650 x 1350 x 1200	5,7
08/5	3100	5	7	8	10	240	210	5,5	4650 x 1400 x 1250	6,7
10/5	3100	6	8	9	11	270	240	7,5	4950 x 1600 x 1550	9
12/5	3100	8	11	12	15	300	260	11	5150 x 1750 x 1550	12,4
15/5	3100	10	13	14	18	320	280	15	5150 x 1800 x 1600	13,3
17/5	3100	12	16	18	23	360	320	18,5	5350 x 2000 x 1900	17,4
20/5	3100	15	20	21	26	390	350	18,5	5350 x 2050 x 1900	17,8
25/5	3100	17	22	24	30	420	370	22	5650 x 2400 x 2100	25,3
30/5	3100	20	26	28	35	460	410	22	5750 x 2500 x 2200	27,2
35/5	3100	25	32	35	44	500	440	30	6000 x 2800 x 2500	34
40/5	3100	30	39	42	53	550	490	37	6200 x 3200 x 2900	43
50/5	3100	35	46	49	61	600	540	55	6850 x 3400 x 3100	55
06/7	4050	2	3	4	5	220	190	5,5	5600 x 1350 x 1200	6,8
08/7	4050	3	4	5	6	240	210	5,5	5900 x 1400 x 1250	8
10/7	4050	4	5	6	8	270	240	7,5	5900 x 1600 x 1550	10,7
12/7	4050	5	7	8	10	300	260	11	6100 x 1750 x 1550	14,8
15/7	4050	6	8	9	11	320	280	15	6100 x 1800 x 1600	15,9
17/7	4050	8	11	12	15	360	320	18,5	6300 x 2000 x 1900	21,3
20/7	4050	10	13	14	18	390	350	18,5	6300 x 2050 x 1900	21,7
25/7	4050	12	16	18	23	420	370	22	6600 x 2400 x 2100	30,1
30/7	4050	15	20	21	26	460	410	22	6700 x 2500 x 2200	33
35/7	4050	17	22	24	30	500	440	30	6900 x 2800 x 2500	41
40/7	4050	20	26	28	35	550	490	37	7100 x 3200 x 2900	51
50/7	4050	25	32	35	44	600	540	55	7800 x 3400 x 3100	65

Capacities not mentioned in above chart are available on request / In obiger Tabelle nicht aufgeführte Leistungen, sind nur auf Anfrage verfügbar / Значения, не указанные выше в таблице данных, возможны по запросу
 Minimum diameter obtainable = 1,2 x top roll diameter at max width and max thickness allowed on machine. / Minimaler, erreichbarer Durchmesser = 1,2 x Durchmesser der oberen Rollen, gleich der maximalen Weite und max. Dicke, die auf der Maschine erlaubt sind / Минимальный диаметр - 1,2 x диаметр верхнего валка при макс. ширине и макс. толщине, которые допускаются оборудованием
 Capacities related to steel quality FE 42/ST 42 (R=42-50 kg/mm². RS=26 kg/mm²) / Die Kapazitäten hängen von der jeweiligen Stahl-Qualität ab FE 42/ST 42 (R=42-50 kg/mm². RS=26 kg/mm²) / Значения указаны для стали со свойствами FE 42/ST 42 (R=42-50 кг/мм². RS=26 кг/мм²)

All specifications above are subject to variation without notice / Alle oben genannten Spezifikationen unterliegen Schwankungen ohne Ankündigung / Все вышеуказанные технические характеристики являются объектом возможных изменений без предварительного уведомления



